

[illegible]

寓客注意
啟者本旅館開設有年
各界人士旅寓者咸稱
利便因與華人街接近
內有房自間每間有冷
熱水洗滌另有電話利
用現定每客一宿收銀
一元每定住一星期收
價由五元以上此佈
職錄詩磨九四〇一
HOTEL WEST
444 Carrall St.
Phone Sey. 9401
Vancouver, B. C.
惠埠委市旅箱主人啟

大觀客棧
歡迎僑廣告
啟者本客棧開設雲埠
片打街東門牌壹百號
在唐人街之中心地點
適宜樓高爽氣裝修華
麗房內均有洋蜜面盆
冷熱水喉暖氣龍沐浴
室等俱全本主人不惜
重資全用新式傢私床
褥凡光顧無任歡迎
僑胞光顧無任歡迎
電話一八五二
矢磨四壹零四一
Dai Quon Rooms
100 Pender St. E.
Vancouver B.C.

司馬心喜披露
本號開設行餘年專
辦中藥雜貨地道道
藥材參茸玉桂膏丹丸
散發行零沽價銀相宜
僑梓光顧無限歡迎

乾豐新記
King Fung Sun Kee
Phone Sey. 5136
329 Georgia St.
Vancouver, B. C.

專任代理
美國郵船公司寫船紙
詩士亞船公司寫船紙
包代僑胞通電各埠各
抗問取車脚費用不收
電費 馬人謹啟

恭頌良醫
啟者弟因痔瘡發痛經
有數年向延醫調治惟
歷年來均不見効日見
日甚幸得友人介紹請
林榮嘯先生調治不出
兩星期奏効藥到回春
堪稱外科良醫謹登數
言以頌揚先生德能
弟新會曾紀合頓